

廣西省圖書雜誌審查委員會第五十七號許可證  
中華民國郵政特准掛號立券之報紙  
內政部警字第二八八九號登記證

第十一卷 第四五六期合刊

發行者 中華書局  
發行所 桂林西外中街三十六號  
印刷者 華北印刷廠  
本報刊價：零售每份五分，預定全年三十六期國幣一元，郵費在內。

نشرة الهلال  
مجلة اسلامية صينية

# 月華

## 本期目錄

中國回教朝覲團之收獲(論壇) 志程  
古蘭經解 阿里譯  
回教之奮鬥精神 張玉光  
回教之略述 鄭道明  
告世界回教教胞書 鄭道明  
從回教之戰爭詮釋談到我們的神聖抗戰 鄭道明  
土耳其人深信我國抗戰必獲最後勝利 鄭道明  
世界回教民族派別埃及艾資哈大學學生團調查記 馬宏毅

月華 第十一卷

## 月華論壇

### 中國回教朝覲團之收獲

中華民國朝覲團一行二十八人，於十二月廿三日自埃及起程，赴麥加參與二十八年度朝覲，並宣傳我國抗戰已進入第二期，全國人民意志堅決，且具勝利把握。現已任務完畢，崑返埃及。此番該團工作，其重大之收獲，約有二端，略論如左：

一、「中華民族為保護領土之完整，維護世界之和平，及國際之正義，人道之尊嚴而抗戰，以故最後勝利必屬於我。」

在領土完整，為獨立國家之起碼條件，中國乃愛酷和平之民族，向來不侵略任何國家，今敵人既踏進我領土，當然遭遇強烈之抵抗，我四萬萬同胞在最高領袖領導之下，與敵人作殊死鬥爭者，正所以表現中華民族之偉大精神與人格也。

和平，正義，人道為維持國際間最高之精神紀律，日本向來不顧正義，數十年來即抱我讓一步彼進兩步之侵略政策，七七以還，乃復變本加厲，不顧一切，行其殘暴之法西斯凶餓，將燃遍全世界之原野，我於是擎正義之旗幟，據人道之堅城，與敵周旋，我之所恃而無恐者，即堅信真正愛義憎暴，必能福我。朝覲團揚此為宣傳之極旨，當必獲得友邦真摯之同情，並深信最後勝利必屬於我也。

二、「抗戰以來，中國回民已有統一之組織，——中國回民救國協會。由白健生將軍任理事長，在蔣總裁領導之下，一致抗戰。」

夫敵人知我廣大之土地，與繁庶之民衆，非可一口吞滅，故言必取而嚙切之，嚙切愈細，吞滅愈易，是以對於離間我國內民族之感情，無微不至；其施於國內者，如鼓吹成立回國，在東北、華北、華中各地組織伊斯蘭協會，並威脅淪陷區域內之各寺阿衡，發表不利我國策之宣言。其施於世界各國回教國者，如宣傳我政府如何壓迫回民，蠱惑舉世之穆斯林，借售其奸。此次朝覲團大揭敵倭之陰私，申明中國回民已有統一之組織在 總裁領導之下，一致抗戰，正國際之視聽，破日寇之謠惑，此種收獲，實值得吾人大書而特書者也。

復次，在抗戰當中，關於外交上之運用，不過僅次於軍事耳！我國外交路線，向重歐美，於近東各國，尚未加十分之注意。殊不知近東各國為同樣被壓迫之民族，抗戰以來，彼邦人士不斷的予以精神與物質的幫助，無非渴望我爭取最後勝利，以伸張正義也。

「聯合世界上以平等待我之民族，共同奮鬥」，乃先 總理之遺訓。上述二點朝覲團之收獲，不過第一步之工作，今後應如何繼續努力，以收更大之效果，望當局深切注意之！

第四五六期

古蘭譯解 志程

「爾其對人類宣布朝覲！則彼等將乘駝自遠方來至爾處，彼等庶可親詣各項利益，於有限之日期內於所賜彼等之牲畜中記主之名，爾等食之，並分食諸貧困者，（若此）則可開禁，與完其恩約，並巡禮天房。」

成，後天命其巡禮之，或謂之曰：「爾為最初之一人，此為人類最先之天房」。爾於其文中可見其弱點矣！

上節啓示係真主對伊布拉欣聖人之命令，令其對全人類宣布人人應當朝覲天房，據一般歷史之記載，關於朝覲一事既非同教所獨具，亦非阿拉伯人所專行，蓋此風尚，不但通行於各宗教中，同時亦為各地人類之不期而同之行爲，夫耶教猶太教，則有巡禮耶路撒冷之行爲，佛教則有印度之進香，若此種，其目的方式雖不同，而其含有朝覲謁聖地者，不期而皆然也！

今僅就上節啓示中之字義加以闡述，間附當代學者對朝覲所發之意見，字裏行間得難一分舉諸希諒之：

夫回教之有朝覲之規定者，實非自至聖穆德罕默德始考其初實自聖祖伊布拉欣也，伊布拉欣自卜居麥加後，即受命備其子伊斯馬儀，加高克爾白天房之基，古蘭中有記此點者云：「當伊布拉欣與伊斯馬儀加高天房之基時（曰）我等之養主！爾其接受我等（之至意）。」據此可知天房之基在伊氏父子時始行加高，自此而後，伊氏奉主之命始向全人類宣布朝覲之必要。

「則彼等將乘駝自遠方來至爾處」，一句之意義，即一般人，於開闢之宣布後，彼等則自遠方而來，彼等所乘之駝因長途之跋涉，致成羸弱者，或指奉命之迫切，不敢少事遲慢也。

或有根據白海根氏所傳之聖訓，主張克爾白天房其建設始自阿丹人祖者，艾布非達氏已加以駁斥，茲引其言如下：

「彼等庶可親詣各項利益」，蓋朝覲一事，非但為一宗教儀式實其有利於身心社會文化者甚夥，故經中所述之利益，非止一方面者，如參加巡禮者，可得到鍛鍊身心之機會，觀摩社會人情之實況，至於文化之傳播，商業之推進，為利之大，實非言語所可形容，故凡參加朝覲者，定可目睹各種利益。

「至白海根於其聖訓一書中所引之聖訓，係由阿必來哈河上所得，其文為：「真主差智布勒天仙至阿丹哈哇處，命其二人建築克爾白，阿丹將其建

「於有限之日期內於所賜彼等之牲畜中記主之名」。該句之意思，係述一般參加巡禮者應於朝覲之日十日後，作宰牲之事，應於宰牲時，記念真主之尊名，而不可以他物之名代之。蓋巡禮一事即表示其人之意志堅決，一切犧牲在所不顧，至於以牲畜表示犧牲，是亦一切實之表示也。所有一切牲畜，於宰後，不可置之野外，任其消失，更不應據為己有，否則應於食用後，將所有餘者施諸貧困者，若此則不但盡到個人犧牲之意，亦可施惠及於他人矣！

若果依此為之，「則可開禁與完其恩約，並巡禮天房」凡赴麥加朝覲者應於將近麥加處受戒，受戒者，即將衣著。什物，易為白布巾製，並不時誦讚辭，在受禁期內，一蟲之命，一葉之微，皆不敢損，否則必受罰。詳情一切載諸法律中茲不贅述，但一經期滿，受禁者，可恢復其往日之自由，亦可完成之朝覲之宿願矣，更當作天房之巡禮也。

綜上所述，朝覲一事為回教人應盡之職責，而亦載之古蘭天經：「爾等當完全朝覲與歐木來」！如：「人類當為真主而朝天房，彼有其能力者。」更如：「為人類而設立之第一間房，確係在「板爾」者，其中有諸明證：伊布拉欣之立處……」。諸如此類之啓示不一而足，要皆說明朝覲之重要也，至聖有言：「回教建築於五件事上：證明除安拉以外無主，與穆罕默德是其使者；禮拜；納天課，封

總之朝覲一事，乃一歷史事實，為各宗教所同具之儀式，但回教對朝覲各方面之設置計劃周密，故其收穫甚大，遠非其他宗教所可望其項背者也！當茲朝覲貴月，各地回民羣集麥加，其情形之熱烈，意趣之高尙，實為不可多得之集會也，吾等有能之回民，切勿坐失良機，致成終身之恨也！

二

## 奮鬥之意義及一般人們的誤解

回教中所謂奮鬥，一般人們都認為是無論在何地何時，都須從其實現的天賦責任，他們以為全回教民衆都負了對非回教徒任意發動戰爭而向他們進攻的使命。他們忽略了是否有向他們侵略行動的條件！像這種思想：這種論調，實屬謊謬，實屬錯誤！這都是攻擊回教者所空造，回教完全不是如此！

胡安拉——真宰之派遣穆罕默德聖人，乃是爲了拯救世人，解決黑暗時代的民衆痛苦；剷除拜偶像的一切迷信，絕未使他流血和破壞人類的安甯與摧毀當時人們安定的社會秩序，假若這些造謠的人們稍稍明白回教的真義，和回教人在宗教上所負的眞正責任，一定他們要認爲回教是偉大的，他們會說回教是合理的與深奧的。

是的，的確是不可諱言的，奮鬥在回教中是全回教人的天賦使命，否認此種意義，誠爲叛逆行爲，可是它具有很多不可缺少的條件，更有它的一番哲理的存在，不是隨隨便便的就要訴諸武力的，這樣豈不成了野戀的宗教了麼？吾人對此理當加以說明，應使造謠者與關心回教者明白回教中之所謂奮鬥是怎麼會事。

回教的所謂奮鬥，是對破壞人類安定；擾亂社會秩序；或挑撥事非而引起不幸事件；或叛離宗教，脫離團體，不受命令；或擬消滅回教，侵凌回民，侵佔土地，破壞公約的人們的神聖戰爭。意義既是這樣，所以回教中的奮鬥，實爲回教人之防衛，禦侮，及保衛真理的正當行爲。

事實既如此，所以人類及一切的生物，都稟賦着這種天然能力，遇有侵害他們的，他們必以全力赴之，以保其自身或團體之安甯爲利益，如鳥獸之天生便有爪牙鱗角，牠們都能善用此種天賦的自衛利器，以與侵害牠們者相抵抗周旋；回願我們人類，乃萬物之最靈者，又怎能不利用其天賦的能力與智慧，來敵抗侵略和保衛他們的宗教，保衛他們的國家呢？

根據了這種觀點，和天然規律，所以奮鬥無論在國家在宗教上，均爲其民衆之當然職責。按以奮鬥的必需的程度與範圍，是以戰士的光輝，戰士的尊榮，以及來世所應得之賞賜，都浸潤在他所流的碧血；他所奪得的戰利品；他所佔領的城市，以及他所獲得的俘虜中。

世界上倘若沒有奮鬥，也可以說是自衛戰爭，一定認其弱肉強食，一定會爲了人們的怯弱，不自強，不抵抗，專靠外力，而白白的犧牲若干生命，財產和一切有形無形的事物！而人類的建樹也不會成功了，地上的產物也不會再有了！因爲苛虐與敵對的行爲，如不遭遇着當頭的捧喝，任其肆暴，世界必被其毀滅殆盡；人類必爲其消滅無餘！反過來說：就如「公道」，國家的一切都建築在它上，如它存在，生活可得而幸福。古蘭經中有云：「假若不是安拉使人類的一部分保護一部分，大地定將破壞矣。雖然安拉乃有恩於衆世者」，所以最可笑的，也可說是最可悲痛的，是一般不認識回教，不明

白它的玄高哲理的人們之說：「我們的穆聖仗劍傳教」的話！「其矣！出於彼輩親口之言。不言則已，言必謊！」！他們無所宣示，一旦有所宣示，必盡爲偽製！安拉差聖的意旨，乃爲慈恤全人類，要將黑暗的多神迷信中把他們給救到信主獨一的光明大道上，所以聖人的心是慈惠的，他的情緒是眞純的；充滿了他的心靈，都是慈惠與愛憐。在安拉降示於他的古聖經中說：「回教中無強迫，的確正邪已分」；又說：「我差你無所爲，只爲普慈全世界」；又說：「我未差你，只是報喜與警戒者」；又說：「假若你是粗暴與心硬者，彼等必從爾之週圍離去」；又對回教人們說：「你們切莫侵略，安拉不喜侵略者」。在古聖經中類似這類的話很多。在在都可以證明聖人的德性與使節，安拉之所以授命於他，非爲挑起戰爭，強併土地，及燒殺人民以造成寡婦孤子！他的勸人加入回教，絕非爲了使他們充當兵役，開赴戰場作戰而來勸化他們，他的普施教化，純粹以救苦救難，警惡，報善的先知的地位，把人們勸化到光明的一神大道，所以他所勸人回教的人們；跟他由麥加遷麥地那的諸賢和麥地那方面的諸輔士們，均是誠心向善，爲主爲道，可爲人類模範的忠實信者。

穆聖言行錄中有好多記載，都足以駁斥這些無恥的造謠者，搗回他們的惡意宣傳。穆聖說：「育我之主教我，是以善以教我；命予以德性」；又說：「安拉爲完美德性而遣我」；即謂德性，便非欺凌霸道的流血；更非強行無理的侵佔土地。當安拉派遣先知的時候，人們正在迷途中徘徊；他們正在禮佛拜火；強欺弱衆暴戾的暴行正盛，是以穆聖規勸人們皈依惟一的眞宰——安拉。他以極動聽的演

# 教義 朝覲的略述

張玉光

## 引言

朝覲為回教五功（念、禮、齋、課、朝）之一，凡具備條件者，無論男女，皆當遵守。惟終生一次為天命，再為副功。即凡家給豐裕，路費充備者，一生當旅行阿拉伯，朝覲天房一次。蓋人生在世，懷土念深。美道日遠。於是，真主命其絕域登途，割愛離鄉。以剷除其私念，激發其道心。崎嶇跋涉，而後得身臨天地的中心，真主為全人類而指定的朝向——天房。猶如修道者克盡己私，勤修苦行，而後得還真境，面謁真主一般。所以朝覲為復命歸真的工夫。

雖然回教為天人兼顧的宗教，不得偏袒一面，古蘭云：「人時因繞之（指逆徒）以卑賤，惟堅持按拉之繩（天道），及人類之繩者」（人事）（三、一一二）。所以回教的每一舉動，都含兩層意義。而朝覲之功，亦不轉越例。除表現割愛順從，復命歸根的情景外，尚含裨益人事的奧義。如：收獲旅行益智的效果。訓練跋涉冒險的精神。廣聚世界回民於聖地，彼此交換意見，傳達見聞，互相商討，怎樣使世界回民之步伐趨於一致，如何促回教的普慈主義，早日完成。及無論官民。皆著一律的制服，同休於識山（阿爾法台山）平垣之上，表現真正世界大同的生活等，不一而足。

回教既具備這種兼美的教義，祇要肯堅持真主所賜予人類的天人交接的兩條準繩。無論處於任何

環境，匪特不致被人消滅；且均能保全原有的尊榮，否則恐不免陷於卑賤的困境了。茲將其儀節分述於左：

### （甲）朝功的要件

朝功的要件有二（一）得自身和家屬健康的成年穆民，且具備路費，家需充足，同時路途平安，而有伴侶者。（二）朝期得自回歷的十月初起，至十二月的前十日為止。但重要功課，概須於十二月的前十日內舉行。不過一進十月，即能受戒，作朝謁，游行歐母賴（朝覲分天命和聖行兩種游行歐母賴為聖行）等功課。

### （乙）朝功之各種儀節的品類

朝功的儀節，分天命，當然，聖則三品。（一）受戒。朝覲【十二月的第十日繞天房游行】駐蹕識山為天命。三者缺一，則朝功不成。（二）駐母子得里弗山。奔馳於率法，麥雷臥兩山之川中。射石於米那山。非麥加人之朝懷【功畢，臨出麥加前繞天房游行，而後退出】。薙髮開戒。以上五件，為朝功正體的當然。另外尚有附加的當然，共十七件。為便于記憶起見，以俟隨提隨註。但誤撤任何一件，當罰牲羊一隻。以補缺憾。除此以外，如朝謁【初到時之游行天房】，讚頌等，一切舉動，皆為聖行。

### （丙）朝儀的程序

【詣關受戒】 麥加有五禁關，中關——祖里候

詞來給他們說明；且以實在的證據證明佛與火的無能無力，吉凶禍福，完全非佛與火所能賦予，而唯一能够給人禍福；操人生死的僅是獨一無二，全知全能；起造天地，萬物的真宰——安拉。

那時的阿拉伯人，對於習俗與迷信，具有很深刻的信心，任何人的勸化都不能打進去；無論何等的證據都不足以破除他們的堅固的迷信，他們對一個富有革命精神的；萬代不朽的大偉人——穆罕默德聖人，竟任意侮辱，輕視，甚至於向他出於直接的行動——殺戮！但是這位寬宏大量的穆聖，並未為義忿所動，更未減掉其堅忍，且進而張明較著的積極宣教，以求救民於水火；而副安拉遣派之使命。相信一位把山置於秤之一端，把他的堅忍置於另一端，山還不如他的堅忍重的人，又怎能為此微忿所動而致悵心呢？

忍耐太過必流於怯弱；勇敢太過即為凶暴，所以穆聖在其忍無可忍之時，乃當機立斷，振臂一呼，起來率領了一般忠實的信眾為主命而奮鬥；為主義而犧牲！不過每一次的戰爭，沒有一次是回教人發動的，全是處於被動的地位，迫不得已的情勢來抵抗，來戰爭！如城濠之戰，拜呢穆蘇台里克之戰均是，也有是為撕毀條約，為了保護條約而戰的，如白德里之大戰是；就是這樣穆聖也未曾一次親自拔劍以誅戮敵人，更未準備一矢一箭以與叛主者爭！此種直接行動，僅在古蘭降示抵抗之後。所以古蘭經中才說：「誰侵略你們，你們以他所侵略你們的同樣的來報復他！」又說「你們一致向叛主者戰！就如他們的一致向你們戰！」又說：「惡的回報是類似它的惡」……在古蘭經中這類的教訓頗多，處處在昭示我們，對侵略回民，破壞回教的叛

來夫，距城約六英里，爲買底乃人受戒所。東關——查傷伊拉克，距城約四十二英里，爲伊拉克人受戒所。西關——祝合傳，距城三程路，爲沙目人受戒所。北關——格爾乃，距城約四十二英里，爲納直得人受戒所。南關——葉爾蘭，距城二程路，爲耶滿人受戒所。至於關內之民，於大朝之期，皆當到罕蘭寺外之嚙來關受戒。其餘四方之民，皆當於所經之禁關受戒。否則不得入關進城。

【沐浴更衣】將受戒，先沐浴用香爲聖行。以潔其外，而清其內。而後去常衣，易制服【上下兩條未經縫綴之布】。繼禮副功兩拜，以祈真主護佑。而後虔心立意，口頌應辭，卽爲受戒矣。後每登山，下川，遇騎者，皆得高聲頌頌。

既入戒當遠交構，防非法，禁爭鬥，露頂，裸足，不著冠履。不衣黃紫，及縫綴之服。不佩香。不滌首。不雜髮。不齊髭。不剪指。不取一切修飾。不殺陸地生物。有犯其一者，當罰如例【最少一羊】。

【至麥加先朝謁】一旦行抵旅所應做小淨，則同導朝人朝謁天房【聖行】。卽古突目之游。比見寺便高頌應辭，乃至禁寺，則更向玄石頌台克必爾，台河里來，舉手與之接吻【聖行】。如人稠不轉近前，亦可豁免。念畢，由天房門前，左臂對牆，從玄石起【當然】向左轉灣，先急行三週，並搖動二臂，以示勇威。再常行四週。每週都有都阿【祝禱】每經玄石必念台克必爾。游到第六週向玄石再接一吻。七週完畢，再與耶媽尼石柱接一吻【聖行】後於伊卜拉欣亭側，禮二拜——套瓦夫。此拜每游必於七週後舉行，定爲當然，不得遺缺。禮畢再與玄石接一吻。隨出撒法門，往登撒法邱。

【登撒法獸臥】既至撒法邱，登巔頂，面向天房，高頌台克必爾，並讀主讚聖。舉雙手，虔心祈禱。立意急馳七次。由撒法起【當然】，每步都有都阿。走到阿里門旁所立之綠色石柱時，換步急行。行到賽拉目門外所立之又一綠石柱時，仍改常步，至獸臥爲一次。再返回撒法爲第二次；這樣，一直到七次，在獸臥終了作都阿。於大朝期前，每日可作副功之游，多少均可。

此二山邱，爲回教古跡之一。當人祖夫婦，被罰降世。二人天崖地角，互相找詢。一日阿舟詢到撒法，罕娃覓於獸臥。至阿爾法台山，始相遇。故名彼山爲識山。及至伊卜拉欣聖后——哈直爾，惜其孺子伊斯媽爾來初到麥加城址的荒地，飲食具絕，母子幾飢渴至死。遙望遠方一道春陽，誤以爲水。急忙馳至，僅一小山邱，卽撒法。又見東北春陽起伏，急返身奔至，仍無所得，僅見一山邱特立，卽獸臥，如是奔走七次，終失望而歸。正在憂泣，勿見清泉自伊斯媽爾腳下湧出。卽今日之滲滲泉也。凡朝覲者，至此必趨往七次，以紀念古聖人功德之盛。

【寓米那】回歷十二月初七日，依媽母宣告大衆：於明日清晨皆出發，到米那山會齊。並說明：於第九日午前往識山，日落下山，及十一日回米那山等。翌日，初八日的早晨，各方朝覲者，不約而同，或步行，或乘車馬，皆直奔米那集合。此地的功課，祇是駐蹕【聖行】。除禮現時拜外，或祈禱，或讚頌，任其自便。

【駐蹕識山】初九日早晨，由米那出發，往登識山。無論乘車或步行者，皆於午前到齊。此時依媽母再向衆宣告駐蹕于得里弗，射石，宰牲，開

徒戰爭，爲回民們分中之當然責任。如果一般毀謗回教的人，真能知道回教的歷史，都能明白穆聖對外戰爭的起因，絕不會再來誹謗我們的回教，更不能再認爲我們穆聖的對外戰爭，爲欺凌與敵對的戰爭了！

既如上述，所以奮鬥永爲全體回民之天命，直至世界毀滅爲止！因爲他們如果不奮鬥，不自衛，對侵略他們的人們仍靜靜的威默着，那麼他們在世界，將淪爲低賤者；他們於來世將受不遵天命之譴責！

一九三九，一，二一，於桂林。

戒，朝覲等功課。既畢，日已稍偏西，隨衆同時舉行响禮，和哺禮。拜畢行至卯格弗【當至聖所駐之處】，伊媽母乘駝，正儀面天房，衆人排列於後，恭頌祝禱辭，求主赦罪。至於重要的功課，祇是駐。餘如以前的大淨，登賴罕寶山悔罪，及祈禱等皆爲聖行。於日落後，下山往母子得里弗山。

【駐母子得里弗】母子得里弗的功課，亦祇是駐。於宵禮時，同時舉行昏，宵兩番拜功。至明日提前早作晨禮，卽下山往米那山射石。駐母子得里弗的意義，就是爲紀念阿舟夫婦會面後，相偕駐於此地。母子得里弗的譯意卽相聚，故因而以名之。

【歸米那】是日卽十二月的第十日——大期日出發。到達後爲首的功課是射石；與駐母子得里弗同爲當然。在這山上，共有三個射石場，相距也不過五六十步。最後一個石場，名阿格伯——終射場【靠近海法寺】。今天就在此場射石七顆。按教律

規定，用手指彈射。

【宰牲】宰牲為當然。是日除朝朝人外，都必到宰牲場宰牲。此舉為紀念伊斯瑪爾來忠孝的典故，以表示忠勇，犧牲的精神。

【雜頭開戒】宰牲後出場歸寓，雜頭剪指，除戒衣換常服，一切戒期受禁者，皆轉為可行。但剃頭為開戒最重要的表示。而婦女不准剃頭，乃以剪髮代之。據沙密經載：最少要剪去指尖一節的長度

【盛服入觀】開戒後，更新衣回麥加，作朝觀之遊——擠押賴。斯為三件天命之一。雖然在第十二日的日落之前都可作；但今天為最貴。其儀式與朝調同；但只是繞遊，不必奔馳撒法，默爾臥兩山之間。遊畢「仍回米那山」。

【再寓米那】從麥加轉回，仍在原處過夜。至翌日——第十一日的正午後，再往射石場射石。一二終三射場，每處七顆。於十二日的午後，復向三射石場射石。事畢即整裝開拔回麥加。

射石一事，是為紀念伊伯拉欣聖人，奉主命犧牲其愛子伊斯瑪爾來的典故。當時魔鬼沿途加以阻擾；而伊方十歲上下，聞言不由怒恨填膺，隨手檢一石子，盡力向魔鬼投去，以示堅決。要知善功皆有魔障，如能意志堅決，戰敗魔障，始能成功。朝觀者之射石，亦為表示見義勇為，不怕艱苦阻障的精神。

【朝懷之遊】將起程先作朝懷之遊——率德爾，或委答爾離別之遊。遊畢，飲滲滲泉水。與天房門相接吻。將胸襟和面容，接近玄石與天房門之間。依附圍障一時。於作祈禱，悔罪後，向闕退出。則正朝之功，由此告終矣。

### (丁)正朝與副朝

正朝為天命，回文曰罕直。其各種儀節，已於上文略述大概。而副朝為聖行，回文曰歐目賴。其儀節祇是朝謁天房，圍繞七匝；並於前三匝搖肩忙行。旋再馳奔於率法，默爾臥兩山間七匝。

麥加的人，對於這樣功課，都可於每年內隨意分開單朝。而遠方的朝觀者，却不得不在本年的朝期，相繼舉行。其方式有二：

#### (一)連朝

為一切方式的最貴者。即：於戒關同時為正副兩朝受戒。及至麥加，則隨舉行副朝儀節（見本節第一段）。待至大朝的第十日，在米那山同時為正副兩朝薙髮開戒。中途不得稍事情忽，至違犯戒條也。

#### (二)樂朝

樂朝較次於連朝，但却比單朝高尙一籌。即：朝觀者，於戒關先為副朝受戒，待其儀節完畢（與連朝同），隨即開戒更衣。待至回歷十二月（祖魯噠者）的初八日，再為正朝另行受戒（能早最好）。其地點即就近內關，與麥加人同；但不必返回外關矣。功畢，即於米那山另行開戒。

以上兩種朝法，都要宰一牲靈，以報真主。無能者，得持十日之齋，以彌缺憾。即先持十二月的第七，八，九三日的齋；下餘七日，於十三日後再行。但前三日為固定的，果失其時，則牲靈必矣。

或曰：副朝之功，有同於朝謁之遊（見朝觀的程序第三段）。不知二者行其一可否？這個問題據各家的主張：如立意副朝，可免去朝謁之遊。反之仍得補舉副朝。而以連朝之方式朝觀者，可雙兼並舉，以全其最貴之功。且其以一次受戒，連舉二功。雖居麥加，越半月之期，（路人客居某地半月

，即等於當地人）仍為路人；故於副朝功畢，亦可作朝謁之遊。而樂朝者，於副朝後，即行開戒更衣，不受任何條件所拘束。飲食起居，一如麥加人；既有副朝含帶朝謁之意義，則不必另為舉行。即効法麥加人，於十二月八日相偕受戒，隨開始正朝矣。

### 結 論

回教為治世的宗教，其任何一舉，都含有造福社會，助長德政的意義。如詣關受戒，無論貧富官民，一律披圍兩條布巾。其生活一致，正為大同世界的表徵。駐驛識山，息於木茲得里弗山，及射石於米那山等。一則，羣衆齊聚於山頂的廣場，不分階級，不別貴賤，實可表見回教的真正平等。一則，到會人衆皆追隨於領導之後，共同朝向，行動一致；亦可表現回民意志統一，服從命令的美德。

其次全世界各色回教民族，集結於一方，彼此認識，互相觀摩；藉以作溝通文化，及交換治世益羣之見地的工作。實予各國政治，以良善的影響。

近日一般朝觀者，能兼盡個人之使命，收獲一切意義者，固屬不少。而因知識水準不齊，生活環境各異之故，亦難免有不及或太過者，混於其間。如一般思想陳舊，知識淺薄者。以為朝功一切都是神祕，不可以言表；祇是違命了責而已。

更有一般維新者，因其不大明瞭回教，竟以朝功為暫時的政治工具；又不免視之太輕了。總之，我們要立意，為遜主命，表揚回教主張人類一律平等的學說，徵照世界大同的縮影，溝通文化，造福社會而朝觀。這樣，才不致陷於不及，或太過之嫌。而得到朝觀的真正意義。

特載

## 告世界回教教胞書

中華民國回教朝覲團

(此書以阿拉伯文擬成，已寄阿拉伯文各大報發表，茲將譯文寄回，以供國內回教教胞之參考。)

日本對中國作無理之侵略，中國不得已而抗戰，以保護其領土與主權之完整，而維持世界之和平，與人類之正義，凡有理性者，莫不知之。日本蠻橫之軍人；在中國各地，屠殺我無辜之人民，強姦我貞潔之婦女，轟炸我文化之機關，日軍慘無人道之暴行，令人聞之，肝胆俱裂，不禁爲人類汗顏無地；凡關心世界新聞者，想必知之甚審，無庸重述也。

自全面抗戰開展以來，中華民族，竭其全力，以抵抗暴日之侵略，使敵人不得實現其速戰速決之迷夢。抗戰十八月之結果，中國仍保其原有之實力，未受重大之損失；敵人所佔領者，僅有軍事上若干點線而已。何況失陷區域內，真正之優勢，尚在我義勇軍掌握之中，我義勇軍時擾亂敵人之後方，斷絕其糧秣之運輸，且乘機奪取其軍火，焚燬輜重，使敵人疲於奔命，將有用之兵力，虛糜於局部之衝突。自我國實行此種新式戰略後，遠東局勢，爲之大變，我國最後勝利之信念，由此而愈篤；敵人恐遭慘敗之畏懼，亦由此而愈甚。

日本帝國主義者，欲以誘惑手段，分化我前方之將士，離間我後方之民衆，然敵人鬼域之技倆，迄未得逞。蓋我國各民族，早已覺醒，深知欲獲得民族之自由平等，必須精誠團結，一致擁護中央，

抵抗日本；中國回民，抗日之熱情，尤爲激昂。論者謂中國回民，素以忠勇剛毅著稱於世，再受回教勸善懲惡反抗侵略之教訓，故能發揮其偉大之精神。古蘭經云：「攻爾者，還擊之，以衛安刺之道。勿侵略，安刺誠不喜侵略者也。」(二：一九〇)「侵犯爾者，可以同樣之方法對付之。」(二：一九四)「彼等若停止其侵略之行爲，則應受懲治者，惟強暴耳。」(二：一九三)

自中日戰爭爆發後，中國回民各政治領袖，及中國回教宗教的文化的，慈善的各團體之代表人物，立刻組織中國回教救國協會，選舉總參謀長兼軍事委員會委員長桂林行營主任白崇禧將軍爲理事長，在我最高統帥蔣委員長指導之下，以種種之方法，贊助國民政府，抵抗日本之侵略。該會已呈准政府，於中央軍官學校廣西分校，特設回教班，精選中國回教青年一千名，加以軍事上之訓練，及宗教上之陶冶，以造就抗日軍隊之軍官。去年該會又派遣中國回教近東訪問團，至回教各國，以謀中國回教徒與世界回教徒間相互之了解，并增進回教教胞間天然之友誼。最近該會又呈請政府，資助中國回教留埃全體學生，俾得朝覲回教之聖地，以完成其宗教上之義務。該會種種偉大之工作，已引起敵人之怨恨，故近來敵人專向我回民施行其毒辣之

手段，屢次派遣轟炸機至廣西省城桂林，投燃燒彈於回民區域，將清真寺四所，變成廢墟。繼後又派轟炸機至陝西省城西安，轟炸回教區域，將清真寺四所，完全炸燬。此四寺創建於阿拔斯王朝之初期，爲中國最古之清真寺，同時亦爲我回教最寶貴之古跡，一旦之間，爲日機所燬，實屬可惜。敵機轟炸西安回教區域之日，適值回教禮祀會禮節，我整千整萬之回教教胞，羣集於西安各清真寺，舉行會禮，故死於敵人炸彈之下者，甚衆，此更令人痛恨者也。古蘭經云：「彼等干涉他人，不許在清真寺中頌揚安刺之尊名，且致力清真寺之毀滅，世界上之殘暴，有更甚於此者乎。此等殘暴之人，不得安然而入清真寺。彼等將受辱於現世，彼等於來世，將受重大之刑罰。」(二：一一四)

自敵機轟炸南北各清真寺後，中國五千萬回民反日之熱情，達於極點，國仇教仇，深入我回民之心內，牢不可破，無論男女老幼，均認日本帝國主義者，爲中國回民不共戴天之仇人，願爲祖國與聖教而犧牲最後一滴鮮血，以獲得殉國之光榮，與衛教之果報。由回民組成之軍隊，已達百萬之衆，且有最新式之武器。中國回民，自願違背大眾之意旨，而投降敵人者，僅有極少數之流人，在全國回民之眼光中，毫無人格之可言。此輩所組織之團體，僅爲侵略者掌握之玩具而已。

回教之文化團體，與宗教學校，及慈善機關，早已遷至後方，不但繼續其平常之工作，并且加倍努力，從事於回教文化之宣傳，與回教教義之發揚。我國政府，對於國內各民族，本一視同仁，毫無軒輊，此次對於我忠勇愛國之回民，尤爲扶助。最近國民政府教育部，已決於國立三大學中，

論著

從回教之戰爭詮釋說到我們的神聖抗戰 鄭道明

現在我們的抗戰已經支持了一年又六個月了，在這一年半中，我們同胞遭受敵人的殘暴的殺戮，姦淫，和擄掠，這是多嗎悲憤的事啊！但是這一切的一切能阻礙我們的抗戰而使我們中途妥協嗎？不能，不能，決對不能。雖然有些意志薄弱，認識不清楚的悲觀失敗主義者，中途變節，通敵求和，但亦不足影響我們的抗戰，古蘭云：「你們在正道內與那些殺你們的人撕殺着，你們不要過爲，的確真宰不喜侵略者。」（第二章第一九〇節）現在我們從事實上分析：日本是侵略國，中國是被侵略國。日本不但是中國人的仇敵，且是世界全人類

的公敵，而同時又是真宰所憎惡的，所以我們由此證之，則抗戰前途一定是光明的，中國也一定是勝利的。

回教本是治世的宗教，正義的宗教，許多先聖賢哲，他們爲正義而犧牲，爲求生存而奮鬥，甚至因而傷亡者，亦毫不畏懼！如古蘭云：「哎聖人，你與隱昧者與假善士們奮鬥着，你加緊制裁他們，他們的歸處是火獄。」（第九章第七十三節）可見當時至聖是如何的爲正義而奮鬥了。現在在正義強權，衝突到極點。我們正爲救亡圖存而發動神聖抗戰的大時代中，這些榜樣是值得我們注意的，效法的。現在我把回民講義中，關於戰爭的一段話寫在下面，說明回教對抗戰的解釋，反對抗戰應持的態度：

回民講義的作者他說：「戰爭是人類社會矛盾

尖銳到頂點的表現。而人類每天都在進行着矛盾，衝突，所以戰爭是不可避免的社會問題。古蘭云：「要不是安拉使人類一半抵禦一半的時候，一定地面破壞了。」（第二章第二五一節）上面這段古蘭就是證明戰爭是必須的，是使一般主持正義者打擊一些侵略者；若不然，則世界各地都成了侵略者的時候，則人民就不能安居樂業了，所以說戰爭在生

設阿拉伯文與回教文化之講座，此必爲我回教世界所樂聞者也。

自去年東京清真寺舉行落成典禮後，不知者以爲日本人有奉回教者，殊不知日本乃一佛教國家，日本人改奉回教者，爲數極少，即此少數之日人，亦非因認識回教之真義，而信奉回教者也。此輩之行爲，與其說是宗教的，無甯說是政治的與商業的也。

日本固然有由蘇俄與印度遷來之回教僑民，然日政府并未承認回教爲正式宗教之一。中日戰爭爆發以前，回教僑民所自建之清真寺，日本政府，始終不承認其爲神聖不可侵犯之寺院，故迄未得與佛教之廟宇，及基督教之禮拜堂，居於同等之地位。去年，日本政府，新建清真寺於東京，其目的在欺騙全世界之回教教胞，而粉飾其愛護回教與親善回民之宣傳。彼等欺騙安刺與信士，彼等僅自欺而不自覺耳。」（古蘭二：九）「彼等建築清真寺以圖謀不軌，且提倡迷信，離間信士，并爲前此反對安刺與天使者作開導。此輩必宣誓曰：吾人所欲者，至善耳。安刺作證，彼等誠謙安者也。」（古蘭九：一〇七）

1. 以求和平的態度來應付戰爭——古蘭云：「要是他們爲傾向於和平，則你亦當傾向之，並亦依託於安拉，蓋彼是能聽的，睿智的。」（第八章第六一節）回教教訓：戰爭是和平的手段，和平是戰爭的目的。所以在敵人放下侵略的武器的時候，我們應該樹立和平。

2. 爲「是」「非」而戰，而不能爲「成」「敗」而戰——戰爭是在「真理」消滅，或社會上的惡勢力增強的時候發生的，因要恢復「真理」，故有正義者與侵略者間的衝突。當正義與強權發生衝突時，正義一定獲得勝利，古蘭云：「的確安拉他喜敬畏者。」（所謂敬畏者，即一般主持正義的人。

中國回民，對於中日戰爭，究竟抱何態度？日軍如何屠殺中國回民？如何強姦回民婦女？如何轟炸中國之清真寺？想我回教教胞，已徹底了解矣。吾人所期望於諸君者，在竭諸君之能力，對於敵國之抗戰，作精神上與物質上之贊助，則吾人固銘感五衷，即安刺亦將有以厚報諸君之功德也。「行一善者得十倍之報酬。」（古蘭十六：六）「好善者，盡起而競爭乎！」（八三：二六）



第三章第七六節)現在正義是在反動中一天一天的生長和成功，維持正義，保障和平，和消滅惡勢力的戰爭，一定是勝利的——人類只有根據這個原理去應付戰爭。當正義與和平受到威脅的時候，只有準備戰爭，保護正義，而不能顧及「成」「敗」。穆聖在黑暗中，樹立起回教的大道來，是根據正義而作的，結果正義勝利了，這是我們很好的教訓及證明。

3. 時時準備自衛力量——古蘭云：「你們為他盡力準備力量，馬匹，你們將以之威脅安拉的敵人和你們的敵人。」(第八章第六節。)處在這武裝和平的今日，沒有武力是沒有資格談和平的，世界上各國都竭力擴充軍備，增強武力。我們要想在世界上生存，只有本著自衛，求自由，求正義的目標，準備力量；而用自己民族的力量，維持世界上的均勢，保障世界和平。

4. 在戰爭中要保持戰爭道德——至聖云：「你們宰時要得其正，你們殺時要得其正。」其意是不要無故宰殺動物和人類。因為戰爭是很慘酷的事情，而在這慘酷的事件當中，最容易犯罪，故此戰爭道德是戰爭中最緊要的因素。我們只有在戰爭中時刻記着戰爭的目的，而對於失掉戰鬥能力的敵人，盡可能的保護，古蘭云：「爾等與不信者相見時，則斫頸，迨爾等大殺彼等時，「一旦俘獲」，則當緊縛縲絏，厥後，或放還，或償贖，迨戰爭御其兵器了，如是者，設安拉乎意欲，則必報復伊等。」(見王譯古蘭，第四十七章第四節)這是對於俘虜很具體的指示。——見成師回民講義

由上面的幾段話語內，我們就可知道，回教對抗戰的指示，和教訓了。我們是回教的忠實信仰

者，我們要注意這一點，我們根據回教的教訓，來決定我們對於此次抗戰的認識。

現在中國的抗戰就是為「正義」而戰的，為求「和平」而戰的，為求「生存」而戰的，為求「真理」而戰的。這是回教教訓中所允許我們而鼓勵我們去做的，如古蘭云：「你們不論在那裏遇見便殺他們，他們怎樣驅逐你們，你們則如何驅逐他們。」(第二章第一九一節)日本現在想實行他的大陸政策，想把整個的中國吞下去，想利用他的武器的優越來打擊中國——達到速戰速決的目的。但是日本帝國主義的估計錯了，他的幻想終久是幻想，他沒有料想到他的侵略，促成了我們的統一！我們今天在前方的兵士努力殺敵，後方的民衆努力生產，我們的爭取最後勝利的信心，已經從抗戰中，鍛鍊成鐵一般的堅定！同時還證明日本在這次抗戰中一定是滅亡的，古蘭云：「的確真宰不喜侵略者。」(第二章第一九〇節)這是社會發展的定理之一；也是回教所解釋的戰爭自然歸結之一——為正義而戰爭，正義終久是勝利的。

我們既然知道抗戰是偉大的，神聖的，是為着維持正義，為求和平，那麼我們在此次抗戰中，必須做些什麼事呢？換言之：我們應如何參加抗戰呢？我可簡略的寫在後面：

第一是有錢出錢——古蘭云：「你們用你們的財產與生命，在主道內抗戰。」(第九章第四十一節)因為有了錢才可買槍砲子彈，才可到前線去殺敵。在歐洲大戰的時候，德國在軍事上是勝利的，但在經濟上却打败仗，所以弄的國家無法整理善後問題。這是指示我們要打勝仗，要獲得最後的勝利，必須要加增生產充實經濟力。尤其在現在這個

時代：戰爭完全建築在經濟支持上，所以經濟在戰爭中是第一要素，也可說是人民在抗戰中應負的第一個重任。

第二是「有力出力」——前面我們說過了錢啦，也把槍砲子彈買來了，但是沒有人又怎能把敵人趕出中國去呢？可是人民和人民又不同了，以何種人民為優呢？以有組織的人民為最優秀，因為他們能對抗戰發揮更大的力量。我們再知道：在第二期抗戰中，政治是重於軍事，民衆重於兵士，所以我們在此期間更應盡我們的天職——有力出力。若全中國的人民都能組織起來，則勝利必定屬於我們，古蘭云：「他們用財產與生命在主道內奮鬥，那一個近在主的目前時，品級最高尚，並彼等是勝利者。」(第九章第二十節)由這段古蘭的教訓就可知道，我們只要肯「有錢出錢」，「有力出力」時，則勝利必定是在中國的手掌裏。

第三是受教育——中國不強勝的最大原因就是「文化落伍」。歐美各國之所以強勝，也多半歸於文化程度高，於此可見，文化實是復興國家的第一要素。七七抗戰以來，日本用很多的方法來催毀我們的教育機關，在戰區內則實行奴化教育，就是用教育的手段，來使我國的同胞忘掉祖國，這是多嗎毒辣的政策啊！

至聖云：「求學在穆民男女上是主命。」這段聖諭教訓我們提倡文化，再者文化是戰後建國的最重要的工具，所以我們應特別注意教育，使國內各同胞沒有文盲的號稱，以後國家才能在世界立立足。

第四要刻苦耐勞——所謂刻苦耐勞，就是作事要有「恆」。任何一件事，不能說沒有苦，但我們

通 訊

土耳其人深信我國抗戰必獲最後勝利

中國回教近東訪問團抵土宣傳抗日，極得土人同情

；該團在近東訪問各回教國頗遭日本之嫉妒；中國

回教民衆代表團在土公開活動爲土國歷來所未見。

中國回教近東訪問團自十月十一日由印度乘輪西渡，是月十九日抵波賽，二十日復搭輪北航，二十四日遂至土耳其故都伊斯坦堡，當由我國駐土代辦章德乾氏及土國新聞記者十餘人歡迎招待。伊堡雄據歐亞樞紐，達且海峽著名世界，各種建築尤稱偉麗。該團團長王會善君留學土國於一九二七年畢業於伊斯坦堡大學，本地朋友甚多，聞悉爭來訪問。王君同學舊友特於十月二十六日開茶會歡迎。該團同人馬天英，薛文波，張兆理，王世明諸君亦被邀請。席間彼此暢論中國對日抗戰，中國回教犧牲救國及中土兩國關係等問題，情極懇摯熱烈。土國於十五年前曾被希臘軍隊侵入，失地佔全國三分之二，但土國軍民在新故總統凱爾氏領導之下，抱定犧牲救國之信念，終以血肉換得獨立自由，共和政府於是成立，十五年來經不斷之努力建設，國勢日強，遂稱近東之雄。土國人民以我國於革命成功之始，突遭日本侵略，而我全國軍民在蔣委員長領導之下，一致堅決抗戰，其不屈不撓之精神，頗與十五年前土國抵抗希臘侵略之情形相同，因之羣信我國必獲最後勝利，日本定遭空前失敗。

於二十六日夜乘車前往土京，二十八日上午由我國駐土代辦章德乾氏陪訪土外長魯士第阿拉斯氏於外交部，首由王團長申述訪土之目的及在近東各國宣傳抗日之經過，並代表該團及我國回教民向是時在伊斯坦堡養病之土總統凱爾氏致敬。繼由馬天英君用法語與魯氏暢談中土關係，中日戰爭及近東各回教國之現狀。魯氏謂中土兩國間除一般國際友誼外，尚有血統上之關係，蓋土耳其爲來自中國西北部之突厥民族，其語言，文字，宗教及習慣頗與我國西北回民相同，而皮膚毛髮尤與我人相近。關於中日戰爭問題，魯氏深信祇要我國堅決抗戰到底，將來必能收復失地，獲得像十五年前土國戰敗希臘之最終勝利無疑。且以日本竊得西人之科學技術，拋棄東方之道德文明，濫殺同種破壞和平，豈祇中國之仇人，抑亦亞洲各民族之公敵也。談話畢魯氏向我國童代表面邀該團參加閱兵典禮，以表歡迎而睦感情。二十九日下午二時土政府開始閱兵典禮，冠蓋畢集，儀式隆重，惟總統因病未能出席，全國軍民多覺美中不足。首相哲拉伯雅爾氏代表總統主持典禮，首檢閱空軍，各種飛機共二百五十餘架，次童子軍，步兵，騎兵，砲兵，機械部隊，防空部隊及海軍陸戰隊，共約三萬餘人，配備完善，精神雄壯。土國在一短期間內能有如此雄厚之實力，殊

不能因有苦而恢心轉意，我們必須要克服這惡劣的環境——苦：才能達到我們的目的，這是我們作人應有的態度。故此說天大的事，只要有恆心，沒有不成功的。古蘭云：「眞宰是同着一些忍耐者。」（第二章第二四九節）就是說我們若能事事忍耐，眞宰必相助我們，尤其在此抗戰期間，更應有吃苦耐勞的心。若我們人人皆能吃苦，那就是表現了中國必勝，所以，我們各個人站在個人的崗位上努力，以便將來建設一個新的中國。

現在我們已燃對抗戰有最大的決心，並對最後勝利有堅決的信念，那嗎我們要腳踏實地的去幹，要有「赴湯蹈火在所不惜」的精神去幹，同時不要違背眞宰，至聖，及我們的最高領袖的教訓。這樣：才能洗滌我們四五十年來，民族衰弱的恥辱，才能振興我們的國家，才能恢復我們在國際上的地位。

廿八年二月十五日於桂成師

令吾人欽佩。

十月三十一日下午一時土國開會招待各國領使，屆時各國領使畢集，循按位入座。一席爲中國，蘇俄，阿富汗，日本及法西斯國五使所設。俄使位於中，我國代表代辦坐其左，×使坐其右，日使坐×使之右，阿使坐於極左。坐少頃，日使忽語×使曰：「閣下聞安格拉現有一中國代表團正從事活動乎？」×使答曰：「然，余於土國慶日曾見該團五人參加閱兵典禮，聞係中國回教民之代表來土訪問者，閣下所云即彼儕乎？」日使又曰「是即該團，但彼等實爲中國派來近東各回教國宣傳反日及破壞法西斯陣線之團體，固非所謂中國回教民衆之代表

# 調查 世界回教民族派到

## 埃及艾資哈爾大學學生團調查記

馬宏毅譯

譯自金字塔日報（一九三八，九，三日。）

我們最近曾經發表社論，希望國會將艾資哈爾

大學內各學生團體的範圍擴大，俾使宗教文化散佈於回教各國。基於上項提議，金字塔報記者，特將艾大範圍內已知的各回教國學生團體，及所研究之買子亥布，與附屬各該團體之民族，以及學生宿舍分配情形，分述如左：

### （一）西非洲學生

艾大內西非洲學生的人數，在他們兩方弟兄中要算第一，這是單從他們屬於舊學部的人數方面計算。他們的人數超過其他各學生團的人數，因為他們單在艾大註冊部登記過的人數已到一百五十一人，而自由聽課，未曾把他們的名字登記在西非洲的註冊簿裏的學生，尚不在此數。登記或不登記，在他們是很隨便的。

馬利克派在西非洲地方是最通行的買子亥布。所以我們前邊指過的那麼多西非學生，除過只有一個學生研究艾布哈尼尼德買子亥布外，其餘完全是遵照馬利克買子亥布研究伊斯蘭教律。

這些學生大多數住於艾大一樓的宿舍，但有一部分人住在溫母伍良街和格勒賓耶區的西方（專住西非洲各國）學生住宿處。他們的部長是艾哈默德阿布頓拉先生，他會得到埃及的學士文憑。這些西非學生多是法屬西非洲人，只有有的黎波里學生是

意屬西非洲人。

### （二）敘利亞學生

敘利亞學生，就他們屬於艾大舊學部的人數論，居第二位。但多數敘利亞學生總認為他們是人數最多的，在把那些在舊學部自由聽課的學生統統計算在一起的時候。

敘利亞學生——巴勒士坦，敘利亞，里班和約旦的學生均屬於此範圍——共一百三十五人。其中五十人研究艾布哈尼尼法買子亥布，七十八人研究沙斐爾買子亥布，七人研究哈百里買子亥布。至於那些自由聽課的敘利亞學生，尚不在此數。

敘利亞學生住於艾大一樓特為他們預備的很闊氣的宿舍。他們的部長是爾撒穆南維尼先生，他是一位學者，是一位教授。

### （三）土耳其學生

土耳其學生，就以舊學部的人數論，算是第三位。共有學生八十四人。但他們並不全是土耳其人。乃是由土耳其，亞爾巴尼亞，巨哥斯拉夫，土耳其斯坦以及其他地方的學生合併起來的。

這些學生大多數也是住在艾大一樓特為他們預備的宿舍，但有一部分人是住在艾大對過金父禮拜寺附近的宿舍。

也！一日使語稍高，不意竟為隔座之俄使聽悉，X使亦察覺，急目日使示意，日使遂不復語。後此事展轉傳出，無不認為趣談，於是訪問團之宣傳活動，更引起同情民主政治之土耳其人民所注意矣。

訪問團在安格拉克住兩星期，曾訪問各報館，各團體，各學校，並參加各私人宴會，乘機宣傳抗日。每日各報皆爭載中國抗戰之消息，且時登同情我國及反對日本之社論。土總統凱默爾氏近日病態轉劇，不意竟於十一月十日早九時十分逝世，全土軍民聞耗，無不哀痛如喪考妣。該國以凱氏遺體將在伊斯坦堡公開弔祭，遂於十一日晨搭車離安赴伊。該國於十三日在伊訪問市長於斯通達氏，頗蒙招待，於氏當邀請於十六日晨十時參加公祭凱默爾總統典禮。繼訪土國民黨伊斯坦堡黨部，該黨對於訪問團所印製之土文告世界回民書之內容，頗表同意，允許在土國境內可向各處寄發，以便宣傳日寇侵我之真相而喚起土國民眾對我之同情。十六日晨該團預置花圈，按時前往凱總統陵宮致祭，當由伊斯坦堡市長派禮官二員陪祭。該團同人於瞻仰凱氏遺容之際，深感其已往功績偉大及其人格之崇高，十七日伊堡各報皆登該團致祭之相片，而土國人民以中國回教民衆之代表團不遠萬里前來弔祭凱默爾總統，為各國致祭團體中之特殊者，其意義甚屬重大。

十一月十一日土國國會依照憲法選舉新總統，全體議員一致投票推前首相葉斯美尹務農氏繼任。依氏初為凱默爾氏之總參謀長，共和政府成立之後，乃任首相，為人智勇兼備，尤有道德。訪問團團長王會善君十年前即識葉氏。該團於十六日會電新任總統致賀，並因土國朝野之殷勤招待向依氏表示

去年亞爾巴尼亞學生團（仍附屬土耳其學生部）到埃及，艾大方面在鄰近穆爾亥德開羅的艾雷布館的艾大新宿舍內特為他們開了一個地方，以供他們住宿。

無疑的，艾布哈尼法買子亥布在土耳其學生部裏是正主，因為這一部裏的學生，除有兩個學生研究沙斐爾買子亥布，一個學生研究哈百里買子亥布外，其餘學生全是依照艾布哈尼法買子亥布的原則與方法研究伊斯蘭教律。

### (四) 爪哇學生

爪哇派至艾大，屬於舊學部的學生團，是由七十九人組織而成。而那些自由聽講未曾把他們的名字列入註冊簿的學生，尚不在此數。

爪哇學生是荷蘭政府屬地的人民。但有一部分人自稱是屬於英國的。

爪哇學生研究伊斯蘭教律，全是依據一個買子亥布，即沙斐爾派。由此可知這個買子亥布在他們中間是最通行的。

這些學生多數住在艾大二樓他們專有的宿舍，另一部分人住於溫母伍良街西方學生宿舍。他們的部長是伊布拉欣阿布杜賽爾目先生。這些學生中還有住在別處的，但為數極少。

### (五) 蘇丹學生

艾大蘇丹學生的人數確實超過爪哇學生。但因為他們分屬於數個學生部，所以每一部學生的人數和其他學生部人數相較是不如人家多的。茲將蘇丹所屬各部學生續述如次：

#### (1) 蘇丹北部學生

蘇丹北部學生屬於舊學部的有四十五人，他們的部長是買哈木德哈三先生。這部學生授課的地方在艾大後邊，多數學生住在這裏。其餘的仍住艾大內部。他們中除了一個研究艾布哈尼法買子亥布，一個研究哈百里買子亥布外，其餘全是研究馬利克買子亥布。

#### (2) 森納爾學生

森納爾（蘇丹中部一省）學生在註冊簿裏登記過的是三十一人。他們的部長是白拾爾艾哈默德先生。他們住於艾大內他們專有的宿舍。但有一部分人住於溫母伍良街西方宿舍，與格勒賓耶區學生宿舍。他們也是研究馬利克買子亥布，惟有兩人研究艾布哈尼法買子亥布，及另一人研究沙斐爾買子亥布。

#### (3) 達勒福爾學生

達勒福爾學生除過自由聽講者外，只有三人，他們依據馬利克買子亥布研究伊斯蘭教律。他們沒有獨立部長。

#### (4) 蘇勒哈學生

蘇勒哈（在蘇丹南部）在艾大舊學部的學生，共有八人，他們也是研究馬利克買子亥布。他們的部長是阿丹白拾爾先生。

### (六) 貝勒瑞學生

貝勒瑞（在南非洲）的學生，共有十一人。他們也是研究馬利克買子亥布。

貝勒瑞學生和蘇勒哈及達勒福爾的學生住在一處，即在莫斯克街轉出的蘇亞利福街艾大當局為他們租的宿舍。賽義德馬利克先生是該部的部長。

謝意云。

現訪問團以在土工作完畢，已定於十八日搭輪前往埃及，然後再轉輪回國。又該團在安格拉會印製土文之告世界回民書數千冊，已於日前由伊斯坦堡分向土國朝野，教育，宗教各團體及各報館寄出，以期喚起土人對我之同情而予日本以經濟及道德之制裁云。

（覺源寫於伊斯坦堡，十一月十八日）

### (七) 吉布魯特學生

吉布魯特與意屬索謀利爾接壤，屬意大利政府。吉布魯屬於舊學部的學生，共四十二人。其中十八人研究艾布哈尼法買子亥布，二十四人研究沙斐爾買子亥布。穆罕默德努魯哈三先生是他們的部長。他們的住處是艾大當局為他們租的。他們下課後回到自己宿舍的時候，由他們的部長負責管理他們。但有一部分人還在艾大的吉布魯特學生宿舍內居住。

### (八) 中國學生

最近數年來有兩個學生團由中國派到艾大來，通常把頭一個學生團叫做福德一世學生團，因為福德一世（求主慈憫他）當時很注意他們的事，並且以現金來資助他們，直到現在，他們還用的是這個款。新王法魯克一世處處都仿效他父親，當中國第二個學生團到開羅的時候，就被稱為法魯克一世學生團，因為他們每人每月的費用，統由法魯克國王個人的私款來補助。中國學生在艾大舊學部的人數是三十人，他們全研究的是艾布哈尼法買子亥

# 札 朝 觀 日 記

天 僕

二十八年一月十九日

一切。

二十二日

午後聽課歸來，至宿舍門口遇振宗儲子嘉來，振宗滿面笑容地對我說道：「給你報告個好消息：我們政府匯來了一筆款項，叫我們全體留埃同學今年都去參加朝覲。欸匯領事館，子嘉由領事館來，特爲此事。」我聽了他的這個報告實在高興，乃同他備進得宿舍，再報告給衆同學。

朝覲麥加，這是每個來埃同學所希望的事。因爲麥加是吾教的發祥地，全世界吾教人士禮拜所朝向的中心，在那里有天房，有聖蹟，去那裏可交卸我們爲教生的天命責任之一。我們已經來到這相隔咫尺的埃及，如果不能交卸這種責任，實在是遺憾。所以大家得到這個消息非常高興。

因爲時間的倉促一切事物都得從速辦理。晚上全體同學便聚集於學生部開會。首先由子嘉把國內致領館的電文讀給大家。這電文是回民協會唐、孫、達、馬四公來的，（政府亦有來電），其中大意：說他們請求政府幫助我們今年去麥加朝覲，已蒙政府照准。令我們組織「中華民國回教朝覲團」前去。并令我們去那裏附帶着監視今年日寇由華北偽組織中選派去麥加朝覲的回民唐易塵、劉仲泉、馬良璞、張瑛、蘇玉甫五人。因彼等受日寇指使以朝覲爲名，實際去參加煽惑一般教胞，對我抗戰有不利之宣傳。電文中并指定龐益吾馬子實二君爲團長。然後我們把工作分配好了，明天就得趕緊辦理

聽說漢志國儲君（亦該國外交部長）非碎力氏

因巴力斯坦事件前來埃及。我們因要去該國朝覲，希望他有所照顧，故去尼羅河大旅舍拜望他。上午九時許多同學們都整齊肅穆地去到該旅舍。進去後把我們的團體名片及給菲氏的頌詞送上去，我們便在旅舍的會客廳內等候。但因事前未能直接通知，等了很久時候未蒙接見。後來是漢志駐埃公使館祕書來旅舍，我們把來意對他說了，他去稟告菲氏，才命人來請我們。菲氏住於旅舍的二層樓上。我們衆人魚貫而上。在一個小會客室內菲氏站着迎接我們。菲氏著阿拉伯服裝年齡在三旬左右，面部雖稍清瘦，但兩眼矍鑠有光，望之令人肅然。我們一與他握手道安後便由子實與他寒暄數語并言我們特代表吾國五千萬回民向他致敬，他甚爲感謝，并轉問我國教胞安好。他說話時非常莊重而謙和。然後子實把我們即去漢志朝覲之事對他說了。他說他即通知漢志政府，我們有何需要去那裏可向該政府要求。他又向子實詢問我國教胞的詳情及我國抗戰近况，子實一一與答復後，他甚爲欣然，最後由醒吾領導着用阿語高呼三聲：「非碎力太子萬歲！」「伊品沙德國王萬歲！」「世界回教萬歲！」當呼後兩聲時菲氏亦舉手同呼。我們辭別時，菲氏亦便起身相送。

布。

福德學生團住於艾大當局哈勒爾耶區買達利斯街特爲他們租的宿舍，法魯克學生團住於艾大當局在艾大後邊艾雷布區艾大新校舍裏爲他們選定的宿舍。

## （九）巴格達與古爾的斯丹學生

巴格達是伊拉克有名的大都市，艾大方面的習慣不說他們是伊拉克學生而說他們是巴格達學生。古爾的斯丹學生和巴格達學生合組學生部，共十七人。其中四個是伊拉克人，這四個人研究四個買子亥布，第一個研究艾布哈尼法買子亥布，第二個研究沙斐爾買子亥布，第三個研究馬利克買子亥布，第四個研究哈百里買子亥布。

這四個學生是在艾大舊學部登過記的，至於那些未曾登記自由研究的伊拉克學生，爲數頗多。古爾的斯丹學生共十三人，其中七人研究沙斐爾買子亥布，其餘研究艾布哈尼法買子亥布。巴格達和古爾的斯丹學生部長是阿布杜勒哈瑪尼先生，他們住在艾大內他們專有的宿舍。

## （十）印度學生

艾大有一部分學生，是由印度派來的，他們在舊學部的人數共八人。其中五人研究艾布哈尼法買子亥布，另三人研究沙斐爾買子亥布。至於自由聽講未曾登記的印度學生，爲數尚多。

印度學生一部分住於艾大校內阿巴新耶宿舍內爲他們預備的住處，另一部分住於格勒賓耶區學生宿舍。印度學生臨時部長是穆罕默德哈三先生。

午后三時邱領事與我們餞行，并同他合攝一影。

## 二十二日

前日維諒打聽今天有埃及航運公司「裁目裁目」船由蘇彝士開行，我們乃決定今天動身。但因船票尚未買妥，乃商議留下數人去買船票，衆同學先乘火車去蘇彝士等候。晨七時衆同學走了，我和維諒、子仁、振宗至八時許去埃及銀行購買船票。因該銀行代售船票。我們等到九時該行方開門。但至售票處票已然賣完，售票員說我們去得太晚了。於是他與我們打電話去航運公司詢問，該公司回他電話說也賣完了。我們聽見這話心中非常着慌。因爲大多數同學都到蘇彝士去了，如果買不着船票，把今天的船放過了，又要生多少麻煩。後來經該售票員又打電話去蘇彝士埃航運公司辦事處，該處回電話語尚有舖位，叫我們趕快到船上買票。我們聽着這個電話心中甚喜，乃欣然地出了該銀行。

因爲沒有火車，我們乃至新埃及顧汽車。維諒恐汽車不好找，他昨天就請了一位印度人來幫忙。到了新埃及印度人已把車找着了，至十點四十五分我們乃離開新埃及向蘇彝士途中進發。車行不到十分鐘，便漸漸地離開了尼羅河兩岸油綠的原野，而入於乾燥的沙漠之中。在這廣闊的金黃色的沙漠中鋪上這條柏油馬路，好像是一付大的黃地氈上貼上了一根黑亮的窄緞帶一般。這浩浩的瀚海啊！無有樹，無有草，無有住居的人家，也無有在天空中翱翔的小鳥，只有這無數來往的汽車刷刷嗚嗚地衝破了沉寂。車到蘇彝士行了兩個多鐘頭，我們在

途中所遇者不過三五駝隊商和數隊修路工人。我初次旅行沙漠不但感覺荒涼和單調而且有點出氣不勻，更引起我對那「山窮水盡疑無路，柳暗花明又一村。」的祖國的思念來了。美麗的祖國呀！你是真主賜給我們的無價之寶。除了極少的蒙古沙漠外你的廣袤的土地盡是那尼羅兩岸綠油的原野，而且你有青幽的山，雄偉的河，你有歷史悠久的文化及尚未開發的寶藏，并且你有那些吃苦耐勞的兒女們——他們努力吸取你的文明，盡量享受你的泉源。但不幸的是現在你竟遭受着那東方野蠻惡魔的蹂躪，牠損壞了你的美麗，并要毀滅你的文明，牠殘殺奸淫你的可愛的兒女，并要使他們變爲牠的奴隸，永久不能翻身。但同時你的一般英勇的兒女以他們的鮮紅的血與鐵一般的意志來保衛你！他們決不使你的淨土染上半點那強暴者的污穢的腳跡。你看罷！他們已披上了武裝，揹起了槍炮，與他們的強敵死拚苦鬥，直至趕退了強暴，恢復你的完整！

當車行了將近一個鐘頭，司機的忽指着左邊的一座小山上的建築物對我說：「這是埃及法魯克的祖父伊斯馬義巴沙所建築的。當日伊王遊獵至此忽遇一鄉婦，他驚她貌美乃收爲宮妃。但她不願同去宮城，伊王乃在此與她建了這座宮院，閒時他便來此與她相會。」這宮距馬路有兩華里，一圍土牆，數間泥屋，孤另另地立在這沙漠之中。已成爲一般過客的憑吊處所了。行不數里又在車的左邊現出了三間矮小的洋房。司機的說這是特爲旅客設的休息處，實有水菓與茶點并設有最清潔的廁所。在這前無招商後無旅店的長途沙漠中這是需要的，我們在

阿富汗學生共有七人，他們研究的全是艾布哈尼法買子亥布。賽義德麥勒汗是他們的部長。

### (十一) 阿富汗學生

汗志學生在艾大內有他們專有的宿舍，他們住於該處，年代頗久。穆蘇特法艾布阿拾爾是他們的部長。

他們現在艾大舊學部的人數是十二人，其中三人研究艾布哈尼法買子亥布，八人研究沙斐爾買子亥布，一人研究馬利克買子亥布。

### (十二) 也門學生

也門學生在艾大舊學部的，現在共四十一人。其中二人研究艾布哈尼法買子亥布，其餘全是研究沙斐爾買子亥布。在艾大內有他們專有的宿舍，穆罕新納蘇爾是他們的部長。他們一部分住在艾大校內，另一部分住在溫母伍良街西方學生宿舍，以及格勒賓耶區學生宿舍。

至於各學生津貼，頗不相同，除土耳其，沙母，西非洲及中國學生每人每月爲埃金兩磅外，其餘各部學生每人每月津貼在四元至五元之間云。

雞蛋和水菓拿出來大嚼一頓。在休息處的門口停着兩輛簇新汽車，房裏面有幾個女郎和兩個男子正在喝茶飲咖啡。

車又繼續前進，沒有半個鐘頭，忽遠遠地看見一輛頂漂亮的黑色汽車在前面道旁停着了，一個戴紅帽穿西裝的青年和一個穿埃及普通衣服的中年男

子站在車的前面，我們的車到了他們面前，那西裝青年便揚手叫我們停住。司機的把車停着了乃下去與他幫忙。（這在沙漠中是車與車間必盡的義務。）因爲他車裏的機器出了毛病，不能走了，於是我們司機的便拿了根長而粗的繩子，一端繫在他的車頭，一端繫在我們的車尾，牽牛般地把牠牽着走。這樣漂亮的汽車用繩牽着走，實在有點煞風景，所以兩個車裏的人都笑了起來。

因爲乾燥的沙漠使我打起盹來。正入甜夢之境時，子仁忽大聲叫道：「你看前面有水了！」我很奇怪這沙漠中那里會有水呢？但我睜開眼睛往前看時，果然前面一大片如四川的冬水田樣亮晶晶地在與太陽鬥光，如果你仔細看時還看得出那蕩漾的微波。但我們的車漸近時便漸漸地消失了，結果還是那遼闊的沙漠之地。這種奇景古蘭中叫做「色拉不」（映景）因爲沙土是一種透明的礦物，如果太陽光照着牠時，乃會射出反光的；這反光若與太陽相撞時便發生一種交流作用。「色拉不」就是這種作用。這是沙漠中獨有的奇景。

午後兩點一刻到了蘇彝士。我們叫司機的把車開到埃及航運公司蘇彝士辦事處。到了該處辦事員叫我們到船上買票，他使用私車陪我去到碼頭。到碼頭時先來的同學已經等候多時了。我們跟即地把船票買了，即上了船。我們雖然坐的三等艙（統艙），但船公司對我們特別優待，讓我們由二等艙的扶梯上船，並去岸上爲我們租了二十八具大白鐵床來，枕褥俱全，甚爲舒適。我們乘的這船是專爲朝覲者而開行的，並且因爲埃及皇儲穆罕默德阿里親王也乘這船去朝覲，所以今天來碼頭看熱鬧的男女女是非常的多。到了五點鐘船徐徐地開動了。

於是便聽見岸上的送行者及一般觀衆熱烈的鼓掌聲以及蘇彝士政府派來歡送穆罕默德阿里的樂隊所奏的軍樂聲；繼之更有數十支小汽艇尾隨着這支大船。已近黃昏船始開出港口，於是船和汽艇上的電燈開放了，光華燦爛將這幽靜的海面照耀得如同白晝。汽艇短送了一程即轉回蘇彝士，我們這船乃加足馬力向目的地前進了。

我們此去漢志一方面是爲朝覲，一方面是爲祖國抗戰作點宣傳工作。所以行前我們就印了數萬張關於日寇在我國的暴行及我國上下團結一致抗戰情形的傳單。晚飯後子敏和醒吾等幾位同學乃持着傳單到本船的各等艙中散發。我們乘的這船雖然是飲食和睡眠的地方分等級，但因爲是同教而且都是朝覲者，所以頭二等艙的地方三等艙的乘客可以隨便出入，頭二等艙的休息室三等艙的主艙也可進去休息。以此一點也可見回教平等的一斑。他們散發傳單到了頭等艙的休息室，正逢內中有人講演回教教義與世界大勢。并有數百聽衆，他們進去把傳單一地散給聽衆，他們讀了後非常興奮。於是他們并要求子敏把吾國抗戰情形詳細地告訴給他們。子敏與他們報告完畢，他們聽了一方面甚爲欣喜，一方面十分怒恨。他們喜的是我國有那許多教胞而且都喜愛國家擁護政府；他們恨的是日寇的殘暴行爲，甚至將我神聖的禮拜寺都被他炸毀了。於是竟全體肅立，揀手爲我國祈禱最後勝利，并爲我西安及桂林被炸的教胞禱告，更望眞主懲罰強暴的日寇。子敏等回來把這種情形告訴我們，我們幾乎感激得流下淚來。這些教胞的舉動完全是因爲正義，他們是本着伊斯蘭的愛好和平嚴懲殘暴的教訓而對我們同

情的，我們看了他們的舉動使我們對於最後勝利的信念更加堅固。因爲我們是爲保衛國土爲正義而戰，只要我們加緊奮鬥，抵抗到底，則在我們這方面的同情者是會一天比一天多的。我們得到一般愛和平者的精神與物質上幫助，則我們決能够將日寇趕出我們的國境的！

## 二十四日

我們乘的這船乃是埃及航運公司的。聽說埃及共有三個航運公司：一個是埃英航運公司，是埃及政府與英國合辦的；一個是法老航運公司，是直轄於埃及政府的；一個是埃及航運公司，是附屬於埃及國家銀行的。這埃航運公司共有四支大船，在地中海紅海及尼羅河中航行。一支名叫「尼羅」，一支名叫「考賽爾」，一名「裁目裁目」，一名「勞則羅非來誌」。這後兩支船并專於朝覲期間來回地運載埃及去漢志的朝覲者。這些船的名稱有的是在古蘭經中所提及的仙泉仙井，有的是在埃及境內所馳名的古水名河。古色古香，耐人尋味。我們乘的這支「裁目裁目」船設備十分完善，尤其是大小淨的地方。船上重要的處所并設有擴音聽筒，每日有人在那裏邊播放回教教義及朝覲功課的重要與方法，閒時并放些埃及的唱片以慰旅客的寂寞。聽茶房說這船上共有兩千多乘客。

（待續）

### 北平成達師範學校招考師範部新生簡章

宗旨 遵照中華民國教育宗旨，施行師範教育，以造就健全師資，啓發國民知識，開揚回教文化。

課程 公民、國文、回文、古蘭、聖訓、教義、哲學、法律學、算學、歷史、地理、自然科學、心理學、論理學、教育概論、小學行政、教學法、教育測驗及統計、英語、勞作、美術、音樂、體育、軍訓、實習、戰時補充教材。

名額 師範部一年級新生四十名。

資格 信奉回教；高級小學畢業領有證書者。

年齡 十四歲以上，十七歲以下。

報名期限 自公佈之日起，至考試前二日止。但遠處申請代試者，限自公佈之日起至七月十五日止。

代試處 如距本校過遠，且回教青年較多之地，為便利投考起見，本校得委託該地回教團體或私人設立代試處。

距本校過遠，而附近無代試處，其志願投考者，得請求所在地回教團體來函負責介紹，並證明確合本簡章資格、年齡兩項之規定，品行端正，體無缺點，本校亦得設立代試處。

報名手續 投考者，須依限親到本校報名處或各地代試處註冊，填具報名單，並呈繳證書及最近二寸半身無冠無眼鏡像片一張（像片不要卡紙；取錄與否不退還）。

考試科目 1. 國文；2. 算術；3. 常識測驗；4. 口試；5. 體格檢驗。

考試辦法 桂林及附近地方考生，須依規定日期在本校舉行。

代試處在本校規定日期集合考生負責代試後，即將試卷、報告單、證書、像片等一併掛號寄交本校，以憑審核。

畢業年限 定為六年。

費用 不收學費；膳宿費由本校供給；書籍、文具、制服及川資等概歸自備（淪陷區及戰區學生得酌予津貼或貸金）。

入學須知 取錄各生，須照規定限，到校交納保證金五元（此項保證金畢業時退還；但中途退學者，概不退還。）制服費六元（盈還虧補）；並選同在桂林有正當職業之保證人，携帶圖章，來校填寫入學願書及保證證書，方准入學。其在桂林不能覺得相當保證人時，得請求本校變通辦理

考試地點及日期 一、本校：八月十五日。

### 北平成達師範學校招考阿衡專修班學生簡章

目的 應時代之需求，以造就經漢兼通之阿衡為目的。

課程 公民、國文、回文、古蘭、聖訓、法律學、哲學、社會常識、自然常識、寺政概論、回教教育問題及研究、地方自治、體育、戰時補充教材。

分組 因程度之不同，分為甲、乙兩組。名額甲組二十名；乙組三十名。

程度 (一) 甲組：  
1. 國文：能講譯淺近國語，並能寫作簡易文字者。  
2. 回文：會講「古蘭」及「偉嘎業」者。

(二) 乙組：

1. 國文：同甲組。  
2. 回文：講完「滿爾」或「蓋斯母納哈吾」者。

年齡 (一) 甲組：二十歲至二十六歲。  
(二) 乙組：十八歲至二十四歲。

考試科目 (一) 國文：作文、講釋字句。  
(二) 回文：

1. 甲組：講讀「古蘭」及「偉嘎業」。  
2. 乙組：講讀「滿爾」或「蓋斯母納哈吾」。

(三) 常識測驗：(社會常識、生活常識、抗戰常識)  
(四) 口試。  
(五) 體格檢驗。

保送辦法 由各地回教團體保送入學或學生請求所在地回教團體保送入學者，須考查投考者確合本簡章程度及年齡兩項之規定，並保證其品行端正，體無缺點，正式致函本校，並附投考者最近二寸半身無冠無眼鏡像片一張（不要卡紙，取錄與否概不退還）及填具報名單。經本校審查合格後，函請原保送機關通知來校入學。

報名期限 在本校投考者，自公佈之日起，至考試前二日止。

報名手續 在本校投考者，須依限親到本校報名處註冊，填具報名單，並繳最近半身無冠無眼鏡像片一張。

考試日期 (一) 本校：八月十五日。

(二) 各地回教團體保送函件，須於八月五日以前寄達本校。

畢業年限 (一) 甲組：二年。(二) 乙組：四年。

待遇 膳、宿、書籍、制服均由學校供給，並酌給津貼。路費自備。  
入學須知 取錄各生須照規定期限，選同在桂林有正當職業之保證人來校填寫保證書及入學願書，方准入學。其在桂林不能覺得相當保證人時，得請求本校變通辦理。各地回教團體保送前來者，不在此限。

校址 廣西桂林西外上街（原設北平東四牌樓）